II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/570,

annettu 28 päivänä tammikuuta 2020,

asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta ja oikaisemisesta ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvaa lentokelpoisuutta koskevien sääntöjen saattamiseksi asetuksen (EU) N:o 1321/2014 mukaisiksi

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ([1]) ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetusta (EU) N:o 1321/2014 ([2]) on muutettu ([3]) joustavampien vaatimusten asettamiseksi kevyiden ilma-alusten huollolle ja turvallisuusriskien hallinnan parantamiseksi organisaatioissa, jotka huolehtivat lentotoimintaluvan haltijoiden käyttämien ilma-alusten jatkuvasta lentokelpoisuudesta. Muutoksen seurauksena ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden varmistamiseksi toteutettavista toimenpiteistä, joista aiemmin säädettiin asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa), säädetään nyt ilma-aluksen ja sillä harjoitettavan lentotoiminnan tyypistä riippuen mainitun asetuksen liitteessä I (M osa), liitteessä Vb (ML osa), liitteessä Vc (CAMO osa) tai liitteessä Vd (CAO osa).

(2) Koska komission asetuksen (EU) N:o 748/2012 ([4]) liitteessä I (21 osa) vahvistetuissa lentokelpoisuustodistuksia, korjaussuunnitelman hyväksyntöjä ja ilmailulupia koskevissa säännöksissä viitataan ainoastaan asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteeseen I (M osa), mainittua komission asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitettä I (21 osa) olisi muutettava sen säännösten mukauttamiseksi asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteiden uuteen rakenteeseen.

([1]) EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

([2]) Komission asetus (EU) N:o 1321/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpidosta ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 362, 17.12.2014, s. 1).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1383, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 1321/2014 muuttamisesta ja oikaisemisesta jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatioiden turvallisuudenhallintajärjestelmien osalta sekä yleisilmailun ilma-alusten huoltoa ja jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaa koskevien vaatimusten helpottamiseksi (EUVL L 228, 4.9.2019, s. 1).

([4]) Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointia koskevista täytäntöönpano-säännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).

(3) On mahdollista, että asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I oleva 21.A.604 kohdan b alakohta ymmärretään siten, että apuvoimalaitteen suunnittelumuutosten hyväksymisessä sellaisten hakijoiden osalta, joilla ei ole ETSO-valtuutusta, olisi pieniksi luokitelluissa muutoksissa sovellettava asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I olevaa E alalukua mainitun asetuksen liitteessä I olevan D alaluvun sijaan. Asetus (EU) N:o 748/2012 olisi sen vuoksi oikaistava sen selventämiseksi, että näissä tapauksissa sovelletaan mainitun asetuksen liitteessä I olevaa D alalukua.

(4) Asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I olevan G alaluvun 21.A.165 kohdassa olevia lentokoneiden hiilidioksidipäästöjen rajoittamiseen liittyviä vaatimuksia ei ole ilmaistu selkeästi eikä niitä ole yhdenmukaistettu mainitun asetuksen liitteessä I olevien F alaluvun samojen vaatimusten kanssa. Asetus (EU) N:o 748/2012 olisi sen vuoksi oikaistava.

(5) Asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I olevassa 21.A.93 kohdan c alakohdassa viitataan ”tyyppihyväksyntätodistuksiin tai rajoitettuihin tyyppihyväksyntätodistuksiin”, kun siinä olisi viitattava ”tyyppihyväksyntätodistusten tai rajoitettujen tyyppihyväksyntätodistusten muutoksiin”. Asetus (EU) N:o 748/2012 olisi sen vuoksi oikaistava.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti antamien lausuntojen 05/2016 ([5]) ja 06/2016 ([6]) mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan ja oikaistaan asetus (EU) N:o 748/2012 seuraavasti:

1) Poistetaan 1 artiklan 2 kohdan d alakohta.

2) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 24 päivästä maaliskuuta 2020.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä tammikuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

([5]) Lausunto 05/2016: Task force for the review of Part-M for General Aviation (PHASE II).
([6]) Lausunto 06/2016: Embodiment of safety management system (SMS) requirements into Commission Regulation (EU) No 1321/2014 – SMS in Part-M.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liite I (21 osa) seuraavasti:

1) Korvataan sisällysluettelossa oleva viittaus lisäykseen II seuraavasti:

”Lisäys II – EASA 15a- ja 15c -lomake – lentokelpoisuuden tarkastustodistus”

2) Korvataan 21.A.93 kohdan c alakohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2. hakea c alakohdan ensimmäisessä virkkeessä säädetyn ajanjakson pidentämistä alkuperäisen hakemuksen osalta ja ehdottaa uutta päivämäärää hyväksynnän antamista varten. Siinä tapauksessa hakijan on noudatettava niitä tyyppihyväksyntäperusteita, käyttöönsoveltuvuustietojen sertifiointiperusteita ja ympäristönsuojeluvaatimuksia, jotka virasto on vahvistanut 21.A.101 kohdan mukaisesti ja ilmoittanut 21.B.105 kohdan mukaisesti hakijan valitsemalle ajankohdalle. Tämä päivämäärä ei saa kuitenkaan olla yli viittä vuotta aikaisempi kuin uusi päivämäärä, jota hakija on ehdottanut hyväksynnän antamista varten, kun hakemus koskee suuren lentokoneen tai suuren pyöriväsiipisen ilma-aluksen tyyppihyväksyntätodistuksen tai rajoitetun tyyppihyväksyntätodistuksen muutosta, eikä yli kolmea vuotta aikaisempi kuin hakijan ehdottama uusi päivämäärä, kun hakemus koskee muuta tyyppihyväksyntätodistuksen tai rajoitetun tyyppihyväksyntätodistuksen muutosta.”

3) Korvataan 21.A.165 kohdan c alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3. lisäksi ympäristövaatimusten tapauksessa määritettävä, että

i) valmis moottori täyttää moottorin valmistuspäivänä voimassa olevat sovellettavat moottorin pakokaasupäästövaatimukset, ja

ii) valmis lentokone täyttää sovellettavat hiilidioksidipäästövaatimukset päivänä, jona sen ensimmäinen lentokelpoisuustodistus annetaan.”

4) Korvataan 21.A.174 kohdan b alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3. käytetyn ilma-aluksen osalta:

i) jos ilma-alus on peräisin jostakin jäsenvaltiosta, komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 (*) liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti annettu lentokelpoisuuden tarkastustodistus;

ii) jos ilma-alus on peräisin kolmannesta maasta:

— sen valtion toimivaltaisen viranomaisen antama selvitys, jossa ilma-alus on tai on ollut rekisteröity ja josta käy ilmi ilma-aluksen lentokelpoisuustila viranomaisen rekisterissä luovutusajankohtana;

— punnituspöytäkirja kuormaussuunnitelmineen;

— lentokäsikirja, jos sitä edellytetään kyseistä ilma-alusta koskevissa lentokelpoisuussäännöissä;

— historiatiedot, joiden avulla voidaan selvittää ilma-aluksen tuotanto-, muutos- ja huoltotilanne, mukaan lukien rajoitukset, jotka liittyvät 21.B.327 kohdan mukaisesti annettuun rajoitettuun lentokelpoisuustodistukseen;

— suositus lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen ja lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamiseksi asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisen lentokelpoisuustarkastuksen jälkeen.

(*) Komission asetus (EU) N:o 1321/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpidosta ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 362, 17.12.2014, s. 1).”

5) Korvataan 21.A.179 kohdan a alakohdan 2 alakohdan i alakohta seuraavasti:

”i) kun esitetään edellinen lentokelpoisuustodistus ja asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti annettu lentokelpoisuuden tarkastustodistus;”

6) Korvataan 21.A.441 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) Korjaus on tehtävä asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa), liitteen II (145 osa), liitteen Vb (ML osa) tai liitteen Vd (CAO osa) mukaisesti tai korjauksen tekijänä on oltava tämän liitteen G alaluvun mukaisesti hyväksytty tuotanto-organisaatio 21.A.163 kohdan d alakohdassa säädetyn oikeuden mukaisesti.”

7) Korvataan 21.A.604 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) poiketen siitä, mitä 21.A.611 kohdassa säädetään, APU:n ETSO-valtuutuksen haltijan suunnittelumuutosten ja muiden hakijoiden pieniksi muutoksiksi luokiteltujen suunnittelumuutosten hyväksymiseen sovelletaan D alaluvun vaatimuksia ja muiden hakijoiden suuriksi muutoksiksi luokiteltujen suunnittelumuutosten hyväksymiseen E alaluvun vaatimuksia. Sovellettaessa E alaluvun vaatimuksia annetaan lisätyyppihyväksyntätodistuksen sijasta erillinen ETSO-valtuutus; ja”

8) Korvataan 21.A.711 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) Hyväksytty organisaatio voi antaa luvan ilmailuun (EASA 20b -lomake, katso lisäys IV) asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä Vc (CAMO osa) olevan CAMO.A.125 kohdan tai asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä Vd (CAO osa) olevan CAO.A.095 kohdan mukaisesti myönnetyn oikeuden nojalla, kun tämän liitteen 21.A.708 kohdassa tarkoitetut lentoehdot on hyväksytty tämän liitteen 21.A.710 kohdan mukaisesti.”

9) Korvataan 21.B.325 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) Uuden ilma-aluksen tai muusta kuin jäsenvaltiosta peräisin olevan käytetyn ilma-aluksen a tai b alakohdassa tarkoitetun lentokelpoisuustodistuksen lisäksi rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen antaa ensimmäisen lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen (EASA 15a- tai 15c -lomake, katso lisäys II).”

10) Korvataan 21.B.326 kohdan b alakohdan 1 alakohdan iii alakohta seuraavasti:

”iii) ilma-alus on tapauksen mukaan tarkastettu asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) säännösten mukaisesti;”

11) Korvataan 21.B.327 kohdan a alakohdan 2 alakohdan i alakohdan C alakohta seuraavasti:

”C) ”ilma-alus on tapauksen mukaan tarkastettu asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) säännösten mukaisesti;”

12) Korvataan lisäysten luettelossa ”EASA-LOMAKKEET” viittaus ”Liite II – EASA 15a -lomake, lentokelpoisuuden tarkastustodistus” seuraavasti:

”Lisäys II – EASA 15a- ja 15c -lomake, lentokelpoisuuden tarkastustodistus”

13) Korvataan lisäys II seuraavasti:

”Lisäys II

Lentokelpoisuuden tarkastustodistus – EASA 15a -lomake

[JÄSENVALTIO]

Euroopan unionin jäsenvaltio (*)

LENTOKELPOISUUDEN TARKASTUSTODISTUS (ARC)

ARC-tunnus: .....

[JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN] todistaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 nojalla, että seuraava ilma-alus:

Ilma-aluksen valmistaja: .....

Valmistajan tyyppimerkintä: .....

Ilma-aluksen rekisteritunnus: .....

Ilma-aluksen sarjanumero: .....

on tarkastusajankohtana lentokelpoinen.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (**): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Ensimmäinen jatko: Ilma-alus on ollut viimeksi kuluneen vuoden ajan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) olevan M.A.901 kohdan mukaisesti valvotussa ympäristössä. Ilma-alus todetaan todistuksen myöntämisajankohtana lentokelpoiseksi.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (**):.....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

Toinen jatko: Ilma-alus on ollut viimeksi kuluneen vuoden ajan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) olevan M.A.901 kohdan mukaisesti valvotussa ympäristössä. Ilma-alus todetaan todistuksen myöntämisajankohtana lentokelpoiseksi.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (**): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

EASA 15a -lomake – Versio 5

(*) Poistetaan, jos kyseessä ei ole EU:n jäsenvaltio.

(**) Ei koske ilmalaivoja.

Lentokelpoisuuden tarkastustodistus – EASA 15c -lomake

LENTOKELPOISUUDEN TARKASTUSTODISTUS (ARC) (ML osan vaatimusten mukaisille ilma-aluksille)

ARC-tunnus: .....

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 nojalla:

[TOIMIVALTAISEN VIRANOMAISEN NIMI]

tai

[HYVÄKSYTYN ORGANISAATION NIMI, OSOITE ja HYVÄKSYNTÄNUMERO]

tai

[VALTUUTETTUUN HUOLTOHENKILÖSTÖÖN KUULUVAN TÄYDELLINEN NIMI JA 66 OSAN MUKAINEN LUPAKIRJANUMERO (TAI VASTAAVA KANSALLINEN NUMERO)]

todistaa tehneensä lentokelpoisuustarkastuksen asetuksen (EU) N:o 1321/2014 mukaisesti seuraavalle ilma-alukselle:

Ilma-aluksen valmistaja: ..... Valmistajan tyyppimerkintä: .....

Ilma-aluksen rekisteritunnus: ..... Ilma-aluksen sarjanumero: .....

ja kyseisen ilma-aluksen todetaan olevan tarkastusajankohtana lentokelpoinen.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) tarkastuspäivänä (*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro (jos on): .....

Ensimmäinen jatko: ilma-alus täyttää liitteessä Vb (ML osa) olevan ML.A.901 kohdan c alakohdan mukaiset ehdot.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

Toinen jatko: ilma-alus täyttää liitteessä Vb (ML osa) olevan ML.A.901 kohdan c alakohdan mukaiset ehdot.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (*):.....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

(*) Ei koske ilmapalloja ja ilmalaivoja.

EASA 15c -lomake – Versio 3”